

Příloha k protokolu o SZZ č.
FF JU v Čes. Buděj.
Vysoká škola:
Ústav bohemistiky
Katedra:
4.6.2015
Datum odevzdání posudku:

Bc. Ondřej Selner
Diplomant:
Bohemistiky navazující
Aprobace:
Recenzent * /
diplomové práce
Vedoucí */
Prof. PaedDr. Vladimír Papoušek, CSc.
.....

POSUDEK DIPLOMOVÉ PRÁCE

Překlady básní E. A. Poea v kontextu české literatury

.....
(téma)

Práce je věnována recepci díla amerického básníka E. A. Poea v českém kontextu, přičemž recepční perioda je vymezena od poloviny 20. století do současnosti. Autor se zabývá zejména významnějšími statěmi na téma tvorba, respektive básnictví E. a. Poea a zároveň se pokouší o konstrukci jeho obrazu v souvislostech českého obrazu dané periody. Citlivě vybírá vhodné, často kontradiktorické studie či eseje, např. F. Götze, z pozdější doby J. Škvoreckého, M. Petříčka nebo M. Hilského. Objevují se i pohledy básníků např. Ivana Slavíka a výrazně pak kontrastní pohled diletanta, politika a zubního lékaře Miroslava Macka. Autorův styl je vědecky korektní, uměřený a celý text pak přináší řadu doposud nereflektovaných skutečností souvisejících s daným tématem.

Součástí práce je i důkladná bibliografie o díle a osobnosti E. a. Poea v české literatuře, která je pojata od roku 1865 do roku 2014. Autor přitom vycházel ze své předcházející bakalářské práce.

Předkládanou diplomovou práci pokládám za cenný příspěvek k tématu. Nevyslovuji podstatné kritické připomínky. Pro příští badatelskou práci by bylo potřeba, aby se autor seznámil obšírněji s teoretickými texty z okruhu recepční estetiky.

Doporučuji k obhajobě.

